

• گفتگویی با امداد رشیدی کارگردان تئاتر «تئاتر حرفه‌ای» یا «حروفه‌ای هادر تئاتر»؟

■ داده اسماعیلی

از طرف دیگر، هدف از عنوان اصطلاح «تئاتر حرفه‌ای»، در حقیقت تئاتری است که «حروفه‌ای‌ها» آن را تهیه و اجرا کنند، به آن معنا که نویسنده، کارگردان، هنرپیشه، طراح و... و همه آن‌ها که دست اندر کار تهیه و اجرای یک نمایش می‌شوند، کسانی هستند که شغل و حرفه و محل گذران می‌بینند آن‌ها نیز از راه کار تهیه و اجرای تئاتر است، این موضوع نیز یک مفهوم طبیعی و متعارف است و به هیچ وجه قابل انتقاد نیست، بدینه است که بالاخره روزی دانشجویان و فارغ‌التحصیلان و کسانی که رشته تئاتر و گرایش‌های مختلف آن را برگزیده‌اند، علی القاعد (با استثنای خیلی ناجیز احتمالاً) به صورت یک حرفه‌ای به کار تئاتر خواهند پرداخت.

حال که مسأله تئاتر حرفه‌ای و به عبارتی حرفه‌ای‌ها در تئاتر روش شد، بینیم علت نگرانی و هراس دست اندر کاران تئاتر تجربی، دانشجویی، دوستداران تئاتر و استادان هنر... از چیست. بدون شک این نگرانی‌ها، به خاطر خطرانی است که به تجربه ثابت شده است از ناحیه کار حرفه‌ای و حرفه‌ای‌ها متوجه اساس تئاتر سالم و خوب می‌شود و اشاره به مواردی کلی، از مهمترین این خطرات ضروری است.

یکی از مهم‌ترین خطرات که چیزی در حدود چهل سال تجربه تئاتر در ایران، آن را به اثبات رسانده است، این است که: تئاتر کاه به دلیل عدم باسخوگی به تأمین هزینه‌های خود و همچنین عدم تامین نیاز مالی گروه هنرمندان حرفه‌ای آن و گاه نیز به علت اعمال شیوه‌های تجارتی مغرب صاحبان سالن‌ها، تهیه کنندگان و سرمایه‌گذاران سودجو و تاجری‌بیش، به منظور تحصیل درآمد بیشتر، سیر قهرمانی کرده و به مقاهم ضدارزش و سلیقه‌ی عوام پسندانه نزدیک شده و در نهایت به منجلاب ابدال سقوط کرده و نابود شده است، این واقعیت را با چندش اورترین و کریه‌ترین شکل خود از سال‌های اواخر دهه سی تا اواخر سال پنجاه و هفت در سالن‌های تئاتر لاله‌زار تهران و اکثر

با تجرب تلغی و غم انگیزی که از سیر حرکت تئاتر در ایران، به ویژه از زمان گذشته در دست است، باید به دست اندر کاران تئاتر تجربی، تئاتر آزمایشگاهی، دانشجویی، علاقه‌مندان و دوستداران تئاتر و استادان این هنر حق داد که در این شرایط، یعنی در شروع مجدد کار تئاتر به صورت به اصطلاح «حروفه‌ای»، نگران و مضطرب باشد، احساس خطر کنند و گاه مواضع سرسختانه‌ای بگیرند و مخالفت شدید نشان دهند.

پیش از این که کیفیت تجرب تلغی گذشته و جنس خطری که احساس می‌شود، برسی شود، ابتدا باید مسئله‌ای به نام تئاتر حروفه‌ای تحلیل و تفسیر شده و روشن شود که آیا پدیده‌ای به نام «تئاتر حروفه‌ای» چه مقاهمی می‌تواند داشته باشد.

به طور قطعی و مسلم، تئاتر دارای قواعد تکنیکی و قالب‌های نمایشی و شیوه‌های اجرایی خاص خود است که بخش اعظم آن‌ها به صورت سلسله اصول علمی و آکادمیک شناخته شده و یک متن نمایشی بر حسب تناسب کیفیت مقاهم... محتوایی خود با آن اصول به اجرا درمی‌آید. از قواعد تکنیکی که بگذریم، تئاتر به عنوان یک پدیده هنری از مقاهمی مشکل می‌شود که هر پدیده هنری دیگر... و به دلیل بهره مندی از کلام، از وسعت بیشتری برخوردار است. یک متن نمایشی مانند هر پدیده هنری دیگر از کان خاص خود را دارد، مانند: زیبایی، سادگی، ازادی و.... و در نهایت هدف که تعالی انسان و خداگونه شدن اوست. با توجه به آنچه که از نظر گذشت، باید گفته شود، مسلم و قطعی است که آن چه به نام تئاتر نامیده می‌شود، چه حرفه‌ای و چه غیر حرفه‌ای، نمی‌تواند از قواعدی که ذکر شد خارج شود، زیرا دیگر به آن تئاتر اطلاق نخواهد شد. بنابراین، فرم و محتوا و هدف در یک پدیده هنری به نام تئاتر، بر حسب اصول علمی و آکادمیک آن در وضوح به اصطلاح حرفه‌ای و وضع غیر حرفه‌ای (دانشجویی، آزمایشگاهی و تجربی...) هیچ فرقی نمی‌کند، پس اصطلاح تئاتر حرفه‌ای به خودی خود اشکالی ندارد.

■ داده اسماعیلی: یک هنرمند باید متعهد باشد، باشد، باید به رسالت خود مؤمن باشد. هنرمند اگر متعهد نباشد، دیگر هنرمند نیست. چیزی دیگر هنرمند نیست. هنرمند اگر متعهد نباشد، دیگر است. یعنی نمی‌توان حتی به ذهن آورد که یک هنرمند، متعهد نباشد.

نرود.

مسئله دیگر این است که دولت باید به تاثر کمک کند، چه تاثر حرفه‌ای و چه تاثر تجربی و دانشجویی. بیینید، این تاثر حرفه‌ای که الان این همه مورد استقبال مردم قرار گرفته است و فروش آن شاید در تاریخ تاثر کم ساخته است و عجب این که از فیلم‌های سینمایی هم بیشتر فروش می‌کند، این، جوابگو نیست، اگر دولت نکند، اگر دولت این سالان رادر اختیار ما نگذارد، اگر دولت این پرسنل را در اختیار ما نگذارد، اگر هزینه‌های: دکور، لباس، نور، صدا، و تبلیغ ما را نهاداز، ما قادر به اجرای نمایش نخواهیم بود و الان هم با همه این کمک‌هایی که انجام شده، ما هنوز به نصف درآمدی که در همین مدت می‌توانستیم از سینما و تلویزیون داشته باشیم نرسیده‌ایم. خوب پس البته تاثر حرفه‌ای هم نمی‌تواند تنها از محل گیشه خود ارتقا کند و اگر کمک‌های دولت انجام نشود نمی‌تواند سری باشیست و کار به جایی می‌رسد که خطر آن را مطرح کردیم.

□ بدین است که دولت باید اعتبار مالی قابل توجهی را به امور فرهنگی و به ویژه به کارهای هنری و سهمنیر آنها تثاثر و سینما... اختصاص دهد، تا تحرک همه جانبه‌ای را در حوزه‌های مختلف هنر باعث شود و ارتقاء کنی و یکی پدیده‌های هنری را نیز موجب شود. اما همیشه این کمک‌ها در حدی نبوده است که به خوبی کارساز باشد و نیازهار برطرف کند، آیا باز هم می‌توان امیدوار بود؟ یا راه دیگری به نظر شما هست؟

■ راه دیگر این است که قیمت بلیت گران شود و برنامه‌های تاثر در محل‌ها و مناطق مخصوصی اجرا شود، که... آن هم چندان درست به نظر نمی‌رسد. بنابراین، دولت باید کمک کند و حداقل این سوبسید مثل خیلی جاهای دنیا، مثلاً سویس، در سویس دولت می‌اید و می‌گوید چون این تاثر این اهداف را دارد و این تاثر بار فرهنگی دارد، بنا براین برای هر تماشاچی که مثلاً قدر فرانک پول بلیت می‌دهد، دولت هم مبلغی معادل آن می‌بردارد، یا در فرانسه و انگلیس تاثرها را هستند که خرج آن هارا، و دستمزد آن‌ها را، دولت می‌دهد، و البته مدیریت آن‌ها با خود دست اندک‌کاران است و مدیران و گردان‌تندگان آن‌ها را از بین خود هنرمندان انتخاب می‌کنند.

□ آقای رشیدی همان طور که شما هم اشاره کردید، اصولاً نقش مدیریت می‌تواند در تاثر یک نقش اصلی و اساسی باشد و در جلوگیری از بحران‌ها، کمک به حرکت تاثر در جهت تکامل کیفی، و حفظ آن از لغزش‌ها به طور قطعی، مؤثر باشد، اما گاه این نقش به دلیل اتخاذ سیاست‌های غلط و حساب نشده (عدمی) یا غیر عمدی) مخرب هم بوده است، و گاه نیز به دلیل سهردهن این نقش به کسانی که آگاهی و تجربیات لازم را تداشتند، لطمات و خدمات سنگینی بر تاثر وارد شده، شما با تعریف‌دان که در طول سال‌های کار در تاثر از عملکردهای مدیران دارید، فکر می‌کنید که این مدیران چه طور باید انتخاب شوند. و چگونه باید عمل کنند؟

■ عقیده من این است که مدیریت باید مستقل

حرفه‌ای نداشتم. درحالی که باید تاثر حرفه‌ای داشته باشیم، نمی‌توانیم یک تاثری داشته باشیم صرفاً آزمایشگاهی، صرفاً آمارتوري و به طور کلی دانشجویی، زیرا این تاثری زنده و بیویا نخواهد بود.

□ باید توجه داشت، تاثر دانشجویی و تجربی که از دانشگاه و از طرق اصول و مقاومی علمی و اکادمیک تغذیه می‌کند و به طور مداوم نیز با تحقیق و آزمایش و تجربه غنی تروپریا ترمی شود، می‌تواند بینان سازی یک تاثر حرفه‌ای، خوب، سالم، قابل پذیرش و از لحاظ فرهنگی به طور کامل سودمند باشد، آیا نیاید به این تاثر بهای بیشتری داده شود؟

■ خوب، البته این تاثرهای دانشجویی و تجربی باید باشد و باید به همه این های خیلی کمک بشود، زیرا که این ها همه مبنای یک تاثر حرفه‌ای خوب و سالم، با غنای فرهنگی است. این را هم بگویم وقتی ما گفته‌ی تاثر حرفه‌ای، خیلی ها این برداشت را کردن که تاثر دانشجویی و تاثر تجربی دیگر نه... درحالی که اینطور نیست، اصلاً این طور نیست تاثر تجربی و دانشگاهی نیز های لازم انسانی و نیروی خلاقه برای تاثر حرفه‌ای را تأمین می‌کنند و این‌ها باید دهنده که تاثر حرفه‌ای باید چه طور باشد، این ها سرآغاز تاثر حرفه‌ای هستند، در همه دنیا هم همین طور است. پس داشتن تاثر حرفه‌ای به این مفهوم نیست که تاثر آزمایشگاهی و تجربی نداشته باشیم، وجود این هردو ضرورت کامل دارد.

□ آقای رشیدی، شما در کار تاثر ساخته‌ای طولانی دارید، مهمتر این که تجربیات زیادی در همه زمینه‌های تاثر ایران، ذخیره کرده‌اید و در متن بحران‌های آن بوده‌اید و به طور مسلم علل اتحاطاً، ابتداً و سقوط آن را نیز در مراحل مختلف طی سی سال اخیر بهتر از خیلی ها می‌دانید. به نظر شما چگونه تاثر دیگر بحران می‌شود، چگونه باید با این بحران ها مقابله و از آن‌ها جلوگیری کرد، آیا باز هم با شروع کار تاثر حرفه‌ای و حرفه‌ای ها، باید منتظر بحران و بعد از سقوط به نجیب‌الاذلال باشیم؟

■ این هراس وجود دارد که تاثر حرفه‌ای به یک تاثر مبنی و خالی از محض تبدیل شود، خوب این خطر همیشه هم وجود دارد و چه بہتر که ما همیشه این اجرا شد و به ابتداً هم کشیده نشد، چراً برای این که مدیریت خوبی داشت، مستولین تاثر آگاه بودند، مواظب بودند... پس مدیریت اصل اول است. البته مدیریت باید با حیاتی مستولین تاثر مملکت باشد. هردو با یک سیاست و درجهٔ حفظ و اعلای هنر تاثر حرفه‌ای کنند و مواظب باشند که تاثر ما به آن جا نرسد که در ابتداً سقوط کند. مثل الان اگر این تاثر حرفه‌ای به جایی برسد که مبنی شود و هدفش گشید باشد، من مقصص نیستم، زیرا من یک نمایش‌نامه روی صحنه برده‌ام، اجرا کرده‌ام و رفته‌ام، اما این مستولین تاثر مملکت هستند که باید مراقب و مواظب باشند که تاثر به هر دلیل به سمت اتحاطاً و ابتداً پیشقدم شدند.

□ در این‌دای گفتگو از آقای دادور رشیدی سوال شد که دیدگاه خود را از «تاثر حرفه‌ای» بیان کند، آقای رشیدی پاسخ داد:

■ ما، آدم‌های حرفه‌ای تاثر داشتم، اما «تاثر

سالن‌های تاثر کشور مشاهده کردیم، و بعد از پیروزی انقلاب هم با حذف کنسرت‌های مهوج و عناصر دیگری هم چون شعبدۀ بازی، آکرودان و... تا اوایل دهه شصت ادامه داشت.

مسئله دیگر که موجب نگرانی است، وجود هنرپیشگان حرفه‌ای مشهور و صاحب نام در تاثر است، حضور این هنرپیشگان در صحنه یک تماشاگان موجب جذب تماشاگران بیشتری می‌شود که نه به خاطر تماشای نمایشنامه، که برای دیدن هنرپیشگان مشهور به آنجا می‌روند و در نتیجه، دو اشکال عده ایجاد می‌کند.

اشکال اول این است که به خاطر تأمین دستمزد این هنرپیشگان که غالباً ارقام سنتی را تشکیل می‌دهند، گردان‌تندگان تاثر (تهیه کنند و کارگردان) اجباراً به تهیه و اجرای نمایشنامه‌های سبک، عوام پستند و بازاری ایست می‌زنند و این کار موجب سقوط در ورطه ابتداً می‌شود.

از طرف دیگر، یک تاثر خوب و سنگین و سالم که هم‌زمان با چنان نمایشی که از هنرپیشگان صاحب نام و معروف به اجراء درمی‌آید، مقارن می‌شود، به علت عدم استقبال عموم تماشاگران در همان ابتدای کار دچار بحران و شکست مالی شده و به تعطیل کشیده می‌شود. البته گاه هنرپیشگان مشهور فقط یک روز و گاه حتی تنها در یکی، دو، سه‌سال اولیه از اجراء، به خاطر حضور خود تماشاگر را جذب می‌کنند و در تداوم اجراء، اگر سطحی عوام پستندانه و مطلوب و یا برعکس در استقبال عوام دربوری می‌شود، و اگر یک کار سطحی و پیش با افتاده باشد، حضور چنین هنرپیشگانی نیز مانع از شکست و تعطیل آن نخواهد شد.

یک صورت دیگر هم می‌تواند وجود داشته باشد که خیلی ساده و لوحانه فکر کنیم که باید همه جور تاثری داشته باشیم، یعنی عده‌ای به خاطر ارتقاء سطح فرهنگ جامعه و اعلای تاثر تلاش کنند و در کنار آن‌ها اجازه بدیگران عده‌ای سودجوی به تجارت در تاثر یا سینما ببردازند و بگوییم که حق انتخاب با تماشاگر است و در حقیقت تاثر سالم را با دست خالی و بدون سلاح در مقابل تاثر تجاری و مبنی تلاش کنند و بعد از بگذاریم که، این، آن یکی را ناید کند و از بین بیرد.

به همین مناسبت، یعنی آغاز کار حرفه‌ای‌ها در تاثر با آقای دادور رشیدی که از استادان تاثر و از هنرمندان صاحب نظر قدمی است و سال‌های زیادی از عمر خود را صرف خدمت به هنر تاثر ایران و تربیت جوانان برای تاثر ایران کرده است، به گفتگو نشسته ایم که متنه آن درین از نظری گزند و قبل‌از‌لازم است ذکر شود که، به دنبال اخذ تصمیم برای دایر کردن «تاثر حرفه‌ای»... یا در حقیقت دعوت از حرفة‌ای‌های تاثر برای تهیه و اجرای نمایش در سالن‌های تاثر، آقای دادور رشیدی و خانم بزری صابری اولین کارگردان‌هایی بودند که در این راه پیشقدم شدند.

□ در این‌دای گفتگو از آقای دادور رشیدی سوال شد که دیدگاه خود را از «تاثر حرفه‌ای» بیان کند، آقای رشیدی پاسخ داد:

■ ما، آدم‌های حرفه‌ای تاثر داشتم، اما «تاثر

■ خیر، هنوز به نظر من برای تئاتر کم است، خیلی کم است. اگر مقایسه کنیم به نسبت قیمت بلیط تئاتر و سینما در دنیا می بینیم که همه جا هفت، هشت و ده برابر است. در اینجا ما قیمت را گذاشته ایم صد و صد و بیجاه توانی، کم است.

بینید. باز هم در این مورد ممکن است برداشت‌های غلط بشود، درست است که اقتشاری در جامعه مستند که شاید همین صد و بیجاه توانی را هم نمی تواند بدهند، مانند: دانشجویان، جوانان، کارگران و امثال این‌ها، اما این وظيفة موسسات و تشکیلات است که کمک کنند. مثلاً کارخانه‌ها، دستگاه‌های دولتی، دانشگاه‌ها، دانشکده‌های زیارتی، مجتمع دانشگاهی هنر، دانشکده‌های سایما... این‌ها برای این که به تئاتر کمک کنند، باید بلیط را به قیمت اصلی، حالاً دویست یا سیصد توانی بخرند و با بهای کم‌تر و مناسب حال دانشجوی، کارگر، کارمند در اختیار آن‌ها بگذارند.

در حال حاضر این انتظار هست که ما تخفیف بدهیم و من این سوال را دارم که آیا این وظيفة هنرمندان است که کمک کنند؟ خیر! من می‌گویم که این وظيفه وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، فرهنگ و آموزش عالی، وظيفة دانشگاه‌ها و موسسات فرهنگی است که این کمک‌ها را هم به اقتشاری مثل کارگر، کارمند، دانشجو و مردم بکنند و هم به تئاتر کشور و هنرمندان.

خوب، حالاً گذشته از این مسائل، خوب است قدری در اطراف نمایشنامه «پیروزی در شیکاگو» نوشته «والتر وايدلی» که شما آن را در دست اجرا دارید، صحبت کنیم. آقای رشیدی شما چرا ازین این همه نمایشنامه، «پیروزی در شیکاگو» را انتخاب و اجرا کردید؟

من اول می‌خواستم نمایش دیگری را کار کنم که فقط در پرستارزادشت و دارای محتوای خوب هم بود که حتی آن را در آینده کار خواهم کرد. بعد با مدیریت تئاتر شهر صحبت کردم و ایشان ضمن صحبت گفت که بهتر است نمایشی باشد که از لحاظ فرم اجرا و کارگردانی جالب‌تر باشد. عقیده ایشان این بود که هم نمایشی جذاب‌تر باشد و هم برای من که پس از سال‌ها به تئاتر بر می‌گردم، یک نمایش خیلی سنتگین و ساکن نباشد انتظار تماشاچی را هم احتمال‌برآورده نکند. به هر حال این پیشنهاد مرا به فکر انداخت و من دوباره شروع کردم به مرور کردن نمایشنامه‌هایی که در ذهن داشتم و تصمیم داشتم روزی آن‌ها را اجرا کنم و «پیروزی در شیکاگو» به نظر من جالب‌آمد، هم از لحاظ فرم و هم محتوا که آن را پیشنهاد کردم و مورد موافقت قرار گرفت. من فکر می‌کنم که همیشه برای انتخاب نمایش، سه کیفیت مهم را باید در نظر داشت، اول این که نمایشنامه باید کارگردان را جذب کند و کارگردان با آن رابطه برقرار کند، دوم این که نمایشنامه بتواند با تماساگر رابطه برقرار کند، سوم این که برای مخاطبین

گرفته بودید و به کار بازیگری در سریال‌های تلویزیونی و فیلم‌های سینمایی پرداخته بودید، چه طور شد که مجدداً کار تئاتر را شروع کرده‌اید؟

■ خوب، قرار نبود من شروع کنم. خیلی‌ها فکر کردند از اول قرار بوده است که من شروع کنم... نه!

خواستند شروع کنند، چند نفر پیشنهاد داده بودند، من هم پیشنهاد دادم، اتفاقاً به من پیشنهاد دادند که من دیرتر اجرا بگذارم ولی من وقت نداشتم، من گفتم اگر بخواهیم شروع کنیم باید از شانزدهم فروردین اجرا بگذاریم تا قبل از ماه محرم، چون اگر می‌خواستیم دیرتر شروع کنیم، اول بر می‌خورید به مراسم سالگرد ارتحال امام (ره) و بعد هم به محروم و صفر که با فضای نمایش جوړ نبود و بعد زمان اجرا به ماه‌های مهر و آبان موکول می‌شد که من وقت نداشت.

■ آقای رشیدی، بفرمایید برای شروع کار مجدد تئاتر به صورت حرفا‌ای، مستولین امور تئاتر کشور چه کمک‌هایی به شما کرده‌اند؟

■ خوب البته دولت الان کمک می‌کند و به ما کمک کرده است، سالی، عوامل و پرسنل، دکور، لباس، امکانات تبلیغ و خیلی امکانات دیگر در اختیار ما گذاشته است و این کمک‌های بخلاف عرضی است که کرده‌اند. بدون این کمک‌ها ما هم نمی‌توانیم... زیرا تئاتر به خودی خود جواب گوییست. البته این کمک‌ها را باید بگذارند، چون اگر نکنند امکان ادامه کار نیست، زیرا هزینه‌ها خیلی سنتگین می‌شود.

■ قرارداد شما با تئاتر شهر چگونه است و آیا شما مالیات مشاغل هم دارید؟

■ ما با مدیریت تئاتر شهر صحبت کردیم، حساب کردیم، یعنی آدمیم گفتم که این کاری است که باید با مردم ارتباط برقرار کند، باید مردم را جذب کند، اگر می‌گوییم تئاتر حرفا‌ای - یک تئاتر حرفا‌ای به طور متوسط باید دست کم دو سوم سالن را برکند، حالاً این نمایش (یا هر نمایش حرفا‌ای که توسط مدیریت تئاتر و بر اساس سیاست‌های فرهنگی و هنری وی انتخاب می‌شود)، اگر دو سوم سالن را بر کند و فروش آن رقیع مشخصی شود، آن را ساختن قرار می‌دهیم. ما اتفاقاً قرارداد جالبی با تئاتر شهر بسته‌ایم یعنی گفتم این رقم مشخص را حد نصاب قرار می‌دهیم، حالاً اگر فروش از این رقم بیشتر شدهم شما سود ببرید، هم ما و اگر کمتر شدهم شما ضرر بدهید، هم ما. در مورد مالیات مشاغل، چیزی به ما تعلق نمی‌گیرد، اما شهرداری متسافنه دوازده درصد از هر بلیط بر می‌دارد و این خیلی عجیب است. وقتی که از سینما بنج می‌گذرد، از هر چیز باید بینند در کجا و در چه زمانی و در چه شرایطی زندگی می‌کند، باید مردم و اجتماع خود ایشاند و به مستولیت‌های خود در قبال مردم و اجتماع خود عمل کند و تنها مستولیتی که هنرمند دارد، این است که به مردم کمک کند تا آن‌ها وارد حوزه‌های مفاهیم متعالی بشوند، کمک کند تا سطح ادراک آن‌ها به جایی برسد که مرحله روشن شدگی است، و در این مرحله است که انسان به سعادت و اختیار می‌رسد، اگر غیر از این باشد، دیگر هنرمند نیست. ما باید تماساگر را بشناسیم، جامعه خود را بشناسیم و برآسas آن شناخت، آثاری اجرا کنیم که اولاً مبنی نباشد و بعد هم با مردم به خوبی ارتباط برقرار کند.

باشد، مدیریت فرهنگی، هنری، باید مستقل باشد، مستقل عمل کند و مدیریت هنری باید در اختیار هنرمندان باشد. کمک دولت هم با یک سرپرستی کلی به لحاظ سیاست‌های فرهنگی (البته سالم) دولتی، باید باشد. این بهترین شیوه و راه است.

■ در بسیاری موارد دیده می‌شود که خیلی از هنرمندان، تن به کارهای بازاری و عوام پسندانه می‌سپارند و به سقوط در ابتدال کمک می‌کنند، این موارد را از گذشته تا حال فراوان دیده ایم. آن چه مسلم است و تجربه هم نشان داده ای از این‌ها دارد، به دلیل نداشتن سواد و معلومات و به ویژه دانش هنری، هم خود و هم تئاتر کشور را به سمت ابتدال می‌کشند و بدیهی است که باید از کار مستقیم آن‌ها جلوگیری کامل شود. اما علاوه بر آن‌ها عده‌ای از هنرمندان تحصیلکرده، با تجربه و صاحب نام هم به این کار اقدام کرده اند که البته این کار به هیچ وجه پسندیده نیست و در خورشان این هنرمندان هم نیست و از همه تبریز را رسالت هنری آن‌ها مغایرت دارد، کار اینها از طرف تووهین به شعور مردم محسوب می‌شود و از طرف دیگر تغزیب فرهنگ عمومی را باعث می‌شود، آقای رشیدی شما برای این مهم چه پیشنهادی دارید، چه طور می‌توان این مشکل را حل کرد؟

■ خوب یک هنرمند باید متعدد باشد، باید به رسالت خود مؤمن باشد. هنرمند اگر متعدد نباشد دیگر هنرمند نیست، چیز دیگری است، یعنی در ذهن من نمی‌گنجد که یک هنرمند متعدد نباشد...

■ آقای رشیدی، لطفاً منظور خود را از «تعهد» هنرمند توضیح دهید.

■ خوب، هنرمند قبیل از هر چیز باید بینند در کجا و در چه زمانی و در چه شرایطی زندگی می‌کند، باید مردم و اجتماع خود ایشاند و به مستولیت‌های خود در قبال مردم و اجتماع خود عمل کند و تنها مستولیتی که هنرمند دارد، این است که به مردم کمک کند تا آن‌ها وارد حوزه‌های مفاهیم متعالی بشوند، کمک کند تا سطح ادراک آن‌ها به جایی برسد که مرحله روشن شدگی است، و در این مرحله است که انسان به سعادت و اختیار می‌رسد، اگر غیر از این باشد، دیگر هنرمند نیست. ما باید تماساگر را بشناسیم، جامعه خود را بشناسیم و برآسas آن شناخت، آثاری اجرا کنیم که اولاً مبنی نباشد و بعد هم با مردم به خوبی ارتباط برقرار کند.

اصولاً کارهای هنری دارای دوقطب است. تئاتر هم به عنوان یک پدیده هنری همینطور است، یعنی ازدو قطب تشکیل می‌شود که یک قطب آن تماساگر است. یک تئاتر خوب باید هم تماساگر را به خود جذب کند، یعنی برای تماساگر مفاهیم ارزشی که شرکت کند، از غنای فرهنگی برخوردار باشد و همیشه چند قدم جلوتر از تماساگر باشد و البته نه بیشتر، زیرا اگر تماساگر آن را درک نکند، استقبالی هم نخواهد کرد و نکتر. زیرا دیگر ارزش دیدن نخواهد داشت. به هر حال، هیچ دلیلی ندارد که تئاتر حرفا‌ای را به ابتدال برسد، مگر این که مستولین در وهله اول و هنرمندان در وهله‌ی بعد مراقب نباشند و یا به دلایلی اجباراً تن به این کار بسیارند.

■ آقای رشیدی شما سال‌ها بود که از تئاتر فاصله



اگر توانایی اش را داشته باشد، به جاهای خیلی بالا برسد. و «فورد» سرمایه‌دار معروف و صاحب کارخانه‌های اتوپیل سازی فورد را الگو فرار می‌دهند، که این دروغ است. اتفاقاً این نمایشنامه منظوری بازی من در نمایش و اجرای نقش «ریفیوتو» همین را اثبات می‌کند، مثلاً «اسمال» قهرمان نمایش با این که حتی حاضر به سازش است و می‌گوید: «اگر ارباب پگوید سیاه، من می‌گویم سیاه و اگر ارباب پگوید، سفید من می‌گویم سفید»، ولی نمی‌تواند مگر این که وارد آن دسیسه‌ها، باندها و دسته‌ها بشود و اگر یک کمی نام آهنگی داشته باشد، اورا پرت می‌کند.

چنانچه «باتل جو» که یک گانگستر است، یک آدم کشن است، اما هنوز یک کمی خصلت‌های انسانی در او باقی است، یعنی دوست دارد بانک بزند، دوست دارد دزدی کند، اما دوست ندارد بچه دزدی کند، وقتی قضیه دزدیده شدن بچه «کراسول» را فاش می‌کند، کشته می‌شود.

یعنی برخلاف تبلیغ شدیدی که می‌کنند و آن «ازندگی به شیوه آمریکایی» و این‌ها در واقعیت چیز دیگری است، و کیفیت واقعیت در آن جامعه برخلاف تبلیغ آن‌هاست.

□ امیدواریم شروع کار شما، سرآغاز یک دوران رشد و ارتقاء کمی و کیفی خوبی برای تئاتر باشد و با انتخاب و اجرای آثار برجهسته و ارزشمند، در جهت خدمت به فرهنگ عمومی جامعه و هنر تئاتر موفق باشید متشکریم.

اصلاحات را پذیرفت و شاید این اشاره والتر وايدلی به همین مورد است که همه گروه در تغییرات و اصلاحات سهیم بودند، ولی بیشتر فکر می‌کنم که منظوری بازی من در نمایش و اجرای نقش «ریفیوتو» بوده است.

□ آقای رشیدی «پیروزی در شیکاگو» در محتوا خود چهره‌ای زشت از يك نظام سرمایه‌داری نشان می‌دهد که در آن انسان با تبعه‌کاری و تسليم شدن در مقابل تبعه‌کاران و جریان‌های نابهنجار و غیر اخلاقی و ضد انسانی می‌تواند رشد کند و در غیر این صورت، محکوم به نابودی خواهد بود، این محتوا هر چند تکراری است، اما به لحاظ شرایط خاص جامعه ما به ویژه به لحاظ مواضع سرخانه ایدنلوزی ما، عليه جریان‌های سلطه طلب جهانی، کاری مطلوب و مناسب و در خور تحسین است. به همین مناسبت جا دارد به شما و به همه همکاران شما و کسانی که در اجرای این نمایش و در تئاتر شهر با شما همکاری کرده و می‌کنند خسته نباشید پگوییم، اگر در مورد نمایش حرفی دارید، پگویید.

■ مشکم، همان طور که شما اشاره کردید، در استرکتور این نمایشنامه، یک عده و باندهای امور جامعه را در دست دارند و هر طور بخواهد آن را می‌گردانند و همیشه به فکر منافع خود هستند، این‌ها حتی باکی ندارند. خود این‌ها تبلیغ می‌کنند که در این جامعه و در این نظام، یک فرد می‌تواند اگر بخواهد و

خود از همه اقتضای مفاهیم ارزنده و سازنده داشته باشد و من معتقدم که پیروزی در شیکاگو هر سه کیفیت را داشت. این نمایشنامه برای شرایط اجتماعی ما مناسب است و به درد می‌خورد و می‌تواند جهشی به تئاتر بدهد.

□ نمایش «پیروزی در شیکاگو» را دیدم، گواینکه این کار خیلی قدیمی و تقریباً مربوط به سی سال پیش است. اما مقاهم، بیام‌ها، هشدارهایی دارد که مفید و ضروری است در پوشون نمایش آمده است که «والتر وايدلی» نویسنده نمایشنامه به فرزند شما نوشته بود: «به او اطلاع دهید که خیلی هیجان زده و متعجب شدم وقتی فهمیدم که او بعد از سی سال می‌خواهد این اثر دوران جوانی را که در خلاقیت آن سهیم بود، در کشورش دوباره کار کند...»

آناین شما با «والتر وايدلی» از کجا شروع شد و شما این نمایش را قبل‌در کجا و چگونه کار کرده‌اید؟ آیا شما در خلق متن هم آن طور که وايدلی اشاره کرده است سهیم بوده‌اید؟

■ آشنازی من با والتر وايدلی از بازی در این نمایشنامه شروع شد. من در آن موقع در تئاتر «کارزو» سویس، استخدام بودم و در آن جا با کارگردانی «فرانسو سیمون» تعریف این نمایشنامه شروع شد و نقش «ریفیوتو» را هم به من واگذار کردند. فرانسو سیمون با کمک بازیگران، تغییرات و اصلاحاتی در متن به وجود آورد، و چون پیروزی در شیکاگو اولین کار والتر وايدلی بود، این تغییرات و